

## Übersetzung und Lokalisierung von Software

22.02.2012, 14:55 | IT, New Media & Software

Pressemitteilung von: *LingualExchange*

---



Das Übersetzungsbüro LingualExchange hat sich erweitert. Seit Neuem werden nicht nur Übersetzungen angeboten, sondern zusätzlich auch DTP-Arbeiten und Lokalisierung von Software.

Bei LingualExchange endet es nicht mit der Übersetzung. Das Übersetzungsbüro begleitet die Unternehmen in der Gestaltung von Flyern, Broschüren, Katalogen sowie bei der Übersetzung von Videos, Filmen, Powerpoint & Flash-Daten.

„Gerade in unserer Technologiewelt reicht alleinig zu übersetzen nicht aus. Es sind auch andere Know-hows gefragt, wie die Übersetzung von Anwendungssoftware und Software-Updates, Gestaltung von Imagebroschüren, Videos, Filmen und anderen Daten“, sagt L. Hoffmann aus dem LingualExchange Kundenservice.

Seit Neuem unterstützt das Unternehmen bei der Übersetzung und Styling vom Untertitel sowie bei der Stimmensynchronisierung mit Originalvideo.

„Wir sind immer auf der Suche nach neuen Herausforderungen und helfen Unternehmen bei der Gestaltung des Images in anderen Ländern, hierzu konzentrieren wir uns besonders im slawischen und asiatischen Sprachraum“, so die Unternehmerin Anna Kersten.

Das Übersetzungsbüro stellt eine Express- bzw. Overnight-Übersetzung für über 200 Sprachen bereit. LingualExchange liefert dabei qualitativ-hochwertige Übersetzung durch qualifizierte muttersprachliche Übersetzer für Fachgebiete wie Medizin, Maschinenbau, Telekommunikation, Wirtschaft, Literatur, Marketing und Touristik.

LingualExchange ist das Übersetzungsbüro, das schnell, flexibel und effizient agiert.

Dabei sind die Klarheit und Normen des übersetzten Textes die wichtigsten Bestandteile des Übersetzungsbüros und dies ist unabhängig von den Gemein- oder Fachtexten. Diese relevanten Punkte stellen die Qualitätsleistungen von LingualExchange dar.

### Portrait

LingualExchange ist ein Unternehmen mit den drei Kernkompetenzen Sprachschule, Übersetzung und Marketing. Die Sprachschule gibt die Möglichkeit für Studenten, Berufstätigen und Unternehmen, sich bequem zu Hause oder im Unternehmen weiterzubilden. Unsere Kunden entscheiden, wo der Unterricht stattfindet.

Unsere Sprachen sind Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Russisch, Ukrainisch,

Polnisch, Tschechisch, Arabisch und Chinesisch für alle Sprachniveaus.

Der Übersetzungsbereich besteht aus allen Fachgebieten und spezialisiert sich auf Englisch, Französisch, Spanisch, Deutsch, Italienisch, Niederländisch, Russisch, Ukrainisch, Polnisch, Tschechisch, Arabisch, Urdu, Japanisch und Chinesisch. Auf Anfrage sind auch weitere Sprachen möglich. Zudem bieten wir unterschiedliche Leistungen des Dolmetschens an: Verhandlungs-, Begleit-, Beeidigte, Simultan-Dolmetscher und sozialer Fachdolmetscher (Social Interpreter).

Der Marketingbereich ist als Zusatzleistung für die Unternehmen, die sich in anderen Ländern bekannt machen wollen. Mit dazu gehört Suchmaschinenoptimierung in Landessprache, Adressdatenrecherche, Kontaktaufbau, Kaltakquise, Leads, Erstellung von Werbematerial (Flyer, Broschüren etc.), Roadshows & Promotontouren, Firmenpräsentationen auf lokalen Messen, Webseitenübersetzung, Linkaufbau in Webverzeichnissen, Pressearbeit, Mailings und Verhandlungsbegleitung (Verträge / Dolmetschen).

---

News-ID: 609908 • Views: 911 (Stand: 09.07.2026)

Link zur Pressemitteilung:

<https://www.openpr.de/news/609908/uebersetzung-und-lokalisierung-von-software.html>